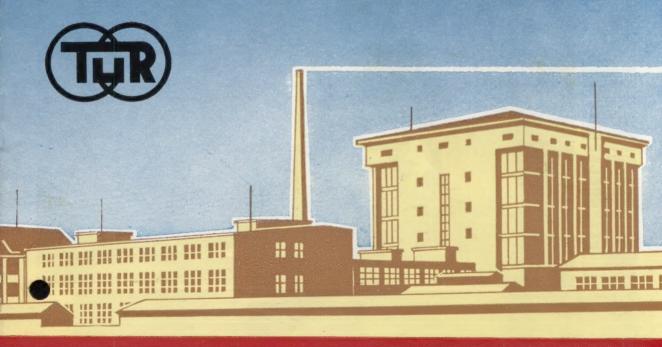
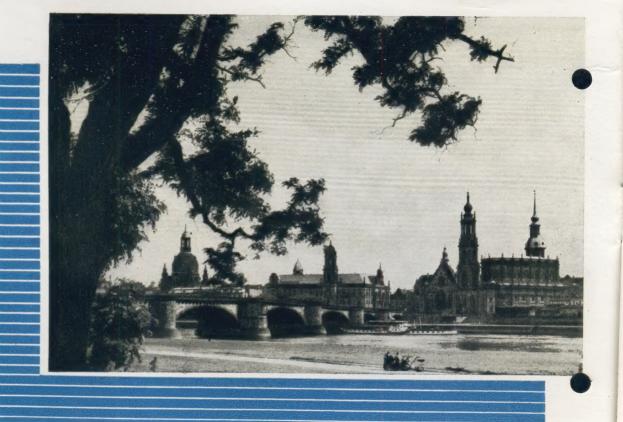
## VEB TRANSFORMATOREN-UND RONTGENWERK DRESDEN



UNSER FERTIGUNGSPROGRAMM

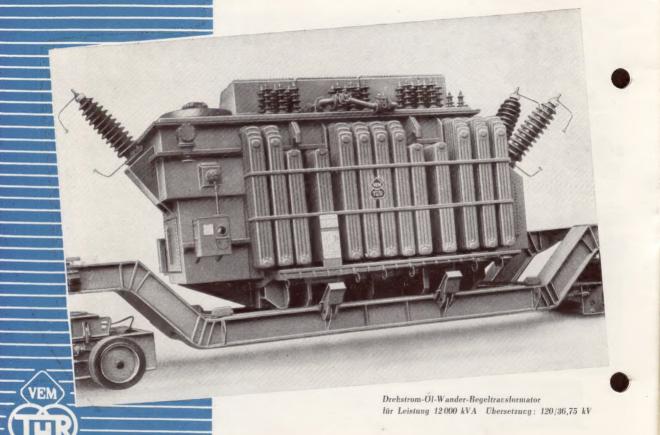




## DRESDEN

eine der schönsten Städte Deutschlands, wurde im letzten Krieg erheblich zerstört. Dresden, die Stadt mit den weltbekannten Kunstbauten und Bildungsstätten ersteht neu. Auch der VEB Transformatorenund Röntgenwerk Dresden wurde wieder aufgebaut und wird ständig erweitert. Seine Erzeugnisse gehen in viele Länder der Erde als Zeugnis deutscher Qualitätsarbeit.

Das vorliegende Fertigungsprogramm gibt Ihnen Auskunft über die Leistungsfähigkeit und umfangreichen Produktionsmöglichkeiten unseres Werkes.



# TRANSFORMATOREN

Leistungstransformatoren mit Ölkühlung bis 50000 kVA und bis Reihe 110.

Transformatoren mit Stufenschalter als Leistungsoder Zusatztransformatoren bzw. Transformatoren-Sätze zur Umschaltung unter Last.

Hochstromtransformatoren (Ofentransformatoren).

Schubtransformatoren zur praktisch stufenlosen Spannungseinstellung durch induktive Veränderung.

Niederspannungs-Stelltransformatoren zur praktisch stufenlosen Spannungseinstellung durch verschiebbare Stromabnehmer.

Bühnen - Stelltransformatoren.

Saalverdunklungs-Stelltransformatoren.

Niederspannungstransformatoren.

Generatorschutztransformatoren siehe Einphasen- u. Dreiphasen-Generatorschutz-Spannungswandler.

Netzregeltransformatoren bzw. -Aggregate zur Konstanthaltung der Netzspannung.

Transformatoren-Stellaggregate bestehend aus Niederspannungs-Stell- oder -Schubtransformatoren, mit Grund- und Zusatztransformatoren.

Schnell-Spannungsregler mit einer Regelgenauigkeit etwa + 0,1 %.

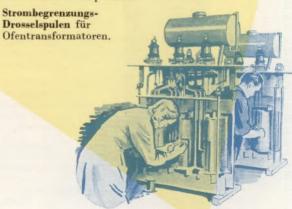
Prüftransformatoren

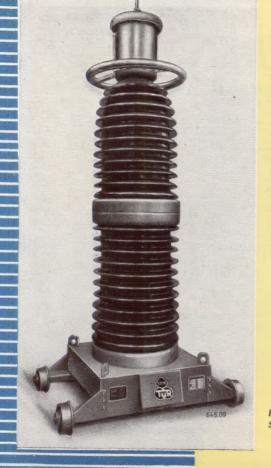
bis 1000 000 V und bis 1000 kVA.

Prüftransformatoren in Kaskadenschaltung bis 2 250 000 V und 5 000 kVA.

Parallellauf drosseln.

Drosselspulen zur Bildung eines künstlichen Sternpunktes.



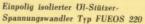




Porzellanisolierter Stützer-Stromwandler Typ JPSQ Reihe 10...30



Zweipolig isolierter Gießharz-Spannungswandler Typ UZGT 10 ... 30



### MESSWANDLER

Trocken-Stromwandler als Wickel- oder Schienenstromwandler, als porzellanisolierte Stützer-Durchführungs-Trockenstromwandler od. Stab (Schienen)-Durchführungs-Stromwandler, in Einkern- oder Zweikernausführung, in den Klassen 0.2...3, zum Einbau in Schaltanlagen bis 30 kV.

Gießharz-Stromwandler als Stützerstromwandler, mit einem Kern, in den Klassen 0.5...3, zum Einbau in Anlagen bis 10 kV, Reihe 20—30 in Vorbereitung.

Ölstützer-Stromwandler in umschaltbarer Ausführung 1:2 bzw. 1:2:4 mit einem oder mehreren Kernen, in den Klassen 0.2...3, zur Verwendung für Innenraum- oder Freiluftanlagen bis 220 kV.

Tragbare Stufen-Stromwandler mit verschiedenen Übersetzungsverhältnissen, zur Verwendung in Hochspannungs - Prüffeldern und -Laboratorien.

Normal-Stromwandler in Verbindung m. Stromwandler-Meßeinrichtung Schering-Alberti u. den übrigen Meßeinrichtungen. Stromfehler  $\pm$  0,05 %. Fehlwinkel  $\pm$  3 min gemäß Eichanweisung des DAMG.

Trocken-Spannungswandler (ein-u. zweipolig) in den Klassen 0,2 ... 1, z. Einbau in Anlagen bis 30 kV.

Gießharz-Spannungswandler (einpolig u. zweipolig), in den Klassen 0.5...1, zum Einbau in Anlagen bis 10 kV. Reihe 20—30 in Vorbereitung.

ÖlisolierteSpannungswandler (zweipolig u. dreipolig) in den Klassen 0,2 . . . 1, zum Einbau in Anlagen bis 220 kV für Innenraum oder Freiluft. Einpolig - bzw. zweipolig - isolierte Stufen - Ölspannungswandler mit verschiedenen Übersetzungsverhältnissen, zur Verwendung in Hochspannungs-Prüffeldern und -Laboratorien.

Normal - Spannungswandler zur Verwendung für Meßwandlerbrücken in Differentialschaltung, abgeglichen auf Betriebsbürde. Spannungsfehler  $\pm$  0,1%. Fehlwinkel  $\pm$  3 min für einen Spannungsbereich von  $46\ldots 120$ %.

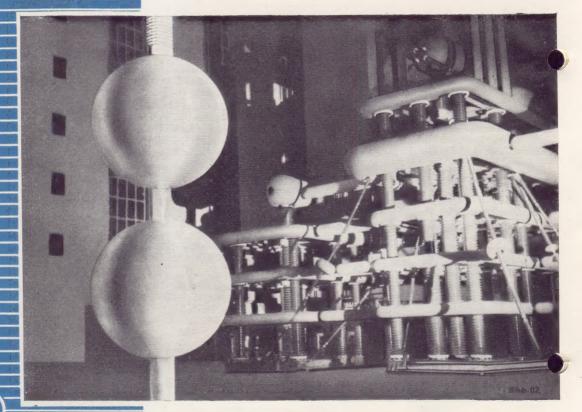
Kombinierte Strom- und Spannungswandler in Stützerbauart, mit Ölisolation, mit den genormten Übersetzungsverhältnissen und Klassen 0,2...1.

Stromwandlerteil in umschaltbarer Ausführung 1:2 bzw. 1:2:4, für Innenraum oder Freiluft bis 220 kV.

Einphasen-Generatorschutz-Spannungswandler Reihe 10, mit Trockenisolation.

Dreiphasen-Generatorschutz-Spannungswandler Reihe 10, mit Trockenisolation.







# Prüfanlagen und Prüfeinrichtungen

Gleichspannungs-Prüfanlagen bis 3 MV, 30 mA. Stoßspannungs-Prüfanlagen

bis 4,8 MV und bis 144 kWs.

Gleichspannungs-Kabel-Prüfeinrichtungen 100...300 kV als Kraftfahrzeuganhänger 30...75 kV fahrbar in Pultform.

Gleichspannungs-Prüfeinrichtungen

5 und 10 kV, tragbar

Wechselspannungs-Prüfeinrichtungen 0,5...2,5 kV, tragbar, 3...50 kV, fahrbar.

Stoßspannungs-Prüfeinrichtungen 5 kV zur Durchführung von Stoßspannungs-Prüfungen an Niederspannungsgeräten, tragbar

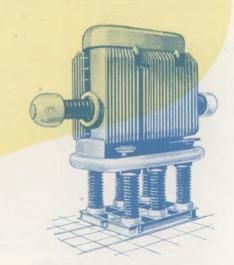
Öl-Prüfeinrichtungen 30 kV tragbar, 60 kV fahrbar

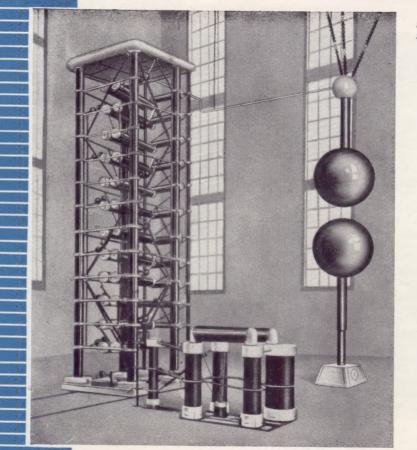
Lackdraht-Prüfeinrichtungen zur Bestimmung der Durchschlagsfestigkeit von Isolierlacken, Lackdrähten, Hautpapier usw., fahrbar,

Drahtprüfeinrichtungen zur Trockenprüfung elektrischer Leitungen mittels Kugelelektroden, Spannungen 1...20 kV, geeignet für Leitungsdurchmesser von 2...22 mm max. 27 mm, stationär.

Lackdraht-Fehler-Zähleinrichtungen zur Prüfung von Lackdrähten mit 0,03...1,6 mm Durchmesser auf Isolationsfehler, tragbar. Isoliertafel - Prüfeinrichtungen zur Prüfung der elektrischen Festigkeit von Preßspan, Hartpapierplatten usw., fahrbar.

Relais - Prüfeinrichtungen zur Prüfung von Spannungs-Relais bis 220 V, Überstrom-Relais mit Ruheund Arbeitskontakt bis 2000 A oder Zeit-Relais, tragbar.





Stoßprüfanlage 3600 kV, 72 kWs









#### PRÜFANLAGEN UND PRÜFEINRICHTUNGEN

Gleichspannungs-Erzeuger für Elektronen-Mikroskope, Kathodenstrahl-Oszillographen usw., fahrbar.

Epstein-Meßeinrichtungen zur Durchführung von Verlustmessungen an Transformatoren- und Dynamoblechen, stationär.

Ganztafel-Sortiergeräte zur Messung der mittleren Verlustziffer von Transformatorenblechen mit Tafelabmessungen 750×1500 mm und Verlustziffern von 1,0...,1,5 W/kg, stationär.

Transformatoren-Übersetzungsmesser zur Ermittlung des Übersetzungsverhältnisses von Transformatoren mit Netzspannungen von 22 V . . . 220 kV, tragbar.

Wandler- und Bürden-Meßeinrichtungen zur Messung des Strom-, Spannungs- und Winkelfehlers von Meßwandlern sowie zur Eichung und Messung von Bürden, Fehlermessung durch Vergleich mit Normalwandler nach der Differential-Nullmethode, transportabel.

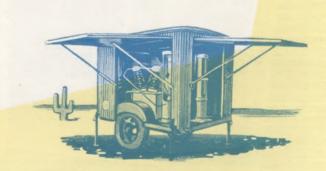
Spannungswandler-Meßeinrichtungen zur Messung des Spannungs- und Winkelfehlers von Spannungswandlern, Fehlermessung durch Vergleich mit Normalwandlern nach System Schering-Alberti, für Spannungswandler bis 220 kV: V3, stationär.

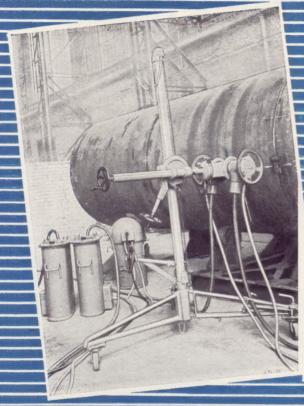
Stromwandler-Meßeinrichtungen zur Messung des Strom- und Winkelfehlers von Stromwandlern, Fehlermessung durch Vergleich mit Normalwandlern nach System Schering-Alberti, für Stromwandler bis 6000 A, stationär. Waagerechte Kugelfunkenstrecken mit Kugeln von 5...25 cm Durchmesser.

Kugelfunkenstrecken mit Kugeln bis  $300\,\mathrm{cm}$  Durchmesser in senkrechter Anordnung.

Preßgas-Kondensatoren bis 600 kV als Meßnormal. Luft-Kondensatoren bis 75 kV als Meßnormal.

Scheitelwert - Meßeinrichtungen zur Messung der Scheitelwerte hoher Gleichspannungen beider Polaritäten oder Wechselspannungen in Verbindung mit geeigneten Meßmitteln, z. B. Preßgaskondensatoren, Kugelfunkenstrecken mit Meßkreisausschnitt oder kapazitiven Spannungsteilern, tragbar oder zum Einbau in ein Schaltpult.





Röntgenaufnahme einer Schweißnaht



Feinstrukturuntersuchung von Werkstoffen



# RONTGENAPPARATE FUR MATERIALUNTERSUCHUNGEN

### zur Verwendung in Wissenschaft und Technik

Grobstrukturuntersuchungs-Röntgenapparat "TuR" M 200

zur zerstörungsfreien Werkstoffprüfung mittels Durchleuchtung oder Aufnahmen größerer Werkstücke bis etwa 350 mm Aluminium, 85 mm Eisen, 60 mm Kupfer, wie der Untersuchung von Gußstücken, Schweißnähten, Trägern, Hochdruckbehältern und dergl.

Grobstrukturuntersuchungs-Röntgenapparat "TuR" M 75

zur zerstörungsfreien Untersuchung mittels Durchleuchtung oder Aufnahmen kleinerer Werkstücke, insbesondere aus leichtatomigen Stoffen, wie z.B. Hartpapier- und Kunststoffteile, Bogenlampenkohlen, in kleineren Paketen oder Päckchen verpackte Waren und ähnliches.

Feinstrukturuntersuchungs-Röntgenapparat "TuR" M 60

zur Untersuchung des atomaren Aufbaus von Werkstoffen nach den üblichen Feinstrukturuntersuchungsmethoden, wie Aufnahmeverfahren nach Debye-Scherrer, Laue, Schiebold, Weißenberg u. a.

#### Aufnahmekameras für Röntgenfeinstrukturuntersuchungen

a) Rundkamera für Aufnahmen nach Debye-Scherrer,

b) Rundkamera für Drehkristallaufnahmen,

c) Universal-Flachkamera für Aufnahmen nach Laue- und anderen Durchstrahlungsverfahren, sowie für Rückstrahlaufnahmen.





DRESDEN N 30 - OVERBECKSTRASSE 48 - FERNSPRECHER - SAMMEL - NR. : 5 20 41

DRAHTANSCHRIFT: RESONANZ DRESDEN - FERNSCHREIBER : RESONANZ DRESDEN 019/165



VEB TRANSFORMATOREN - UND RONTGENWERK DRESDEN